

# 坚守真理，分辨异端

## Uphold the Truth, Reject Heresies

约翰一书 1 John 2:18-27, 4:1-6



真 鈔



偽 鈔



REAL

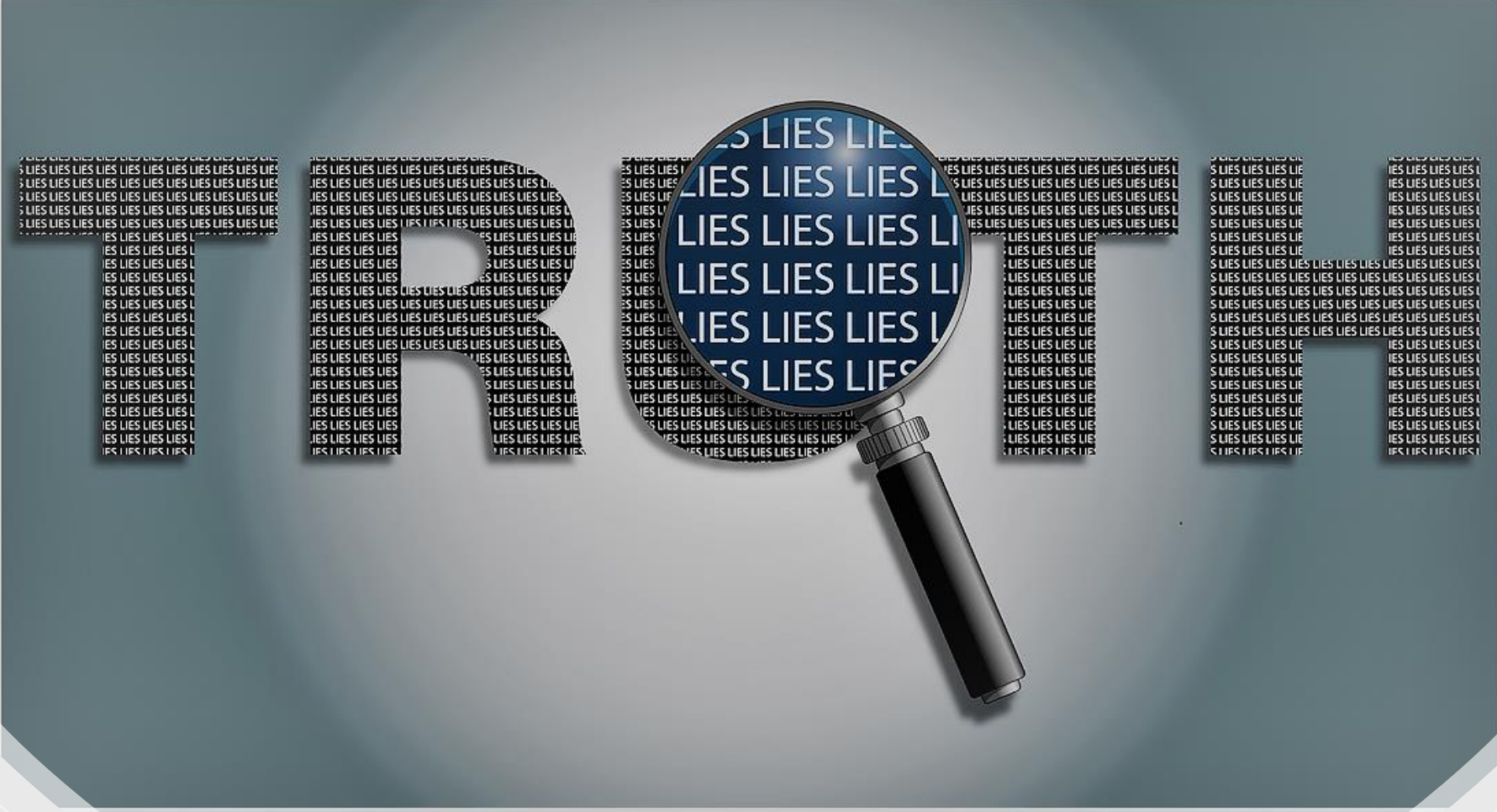
真



NOT

假





# 一、敌基督的灵已经在世上 (2:18-19)

## The spirit of the Antichrist is already in the world

### 1. 末时的警告 A Warning for the Last Days

- 18「小子们哪，如今是末时了。你们曾听见说，那敌基督的要来；现在已经有好些敌基督的出来了，从此我们就知道如今是末时了。」 Dear children, this is the last hour; and as you have heard that the antichrist is coming, even now many antichrists have come. This is how we know it is the last hour.







# **一、敌基督的灵已经在世上 (2:18-19)**

## **The spirit of the Antichrist is already in the world**

### **1. 末时的警告 A Warning for the Last Days**

- **异端的特性是： The characteristics of heresies are:**
  - (1) 否认圣经为独一无二权威 Denial of the Bible as the sole authority**
  - (2) 否认基督的神性 Denial of Christ's divinity**
  - (3) 拒绝三位一体的教义 Rejection of the doctrine of the Trinity**
  - (4) 歪曲基督的救赎 Distortion of Christ's redemption**
  - (5) 反对基督身体复活 Denial of the bodily resurrection of Christ**

# 摩爾門經

耶穌基督的另一部約書

THE  
BOOK OF MORMON

ANOTHER TESTAMENT  
OF JESUS CHRIST

Western Light Film Works





## 基隆浸信會

Home

Posts

Reviews

Photos

About

Community

Create a Page

Like

Follow

Share

...



基隆浸信會

December 29, 2019 at 5:28 PM · 🌐

激勵人心的現場敬拜詩歌《人該走多少路都是神命定好的》【搖滾歌曲】  
神帶領我們走的路不是直線上升，而是曲折度大且是抗抗窪窪的路，且是抗抗窪窪的路，而且神說所走的路越是崎嶇，越能顯明我們的愛心，但就這樣的  
路我們誰也開闢不出來，但就這樣的我們誰也開闢不出來。在我的經歷  
當中也走了不少崎嶇不平的路，也忍受了極大的痛苦，甚至有時達到悲痛欲  
絕，我相信這是神所帶領走的路，所以我忍受一切痛苦的折磨而走下去，因  
為這是神所命定的，誰能逃脫呢？我不求什麼得福，不求什麼得福，只求能  
夠按照神的意思走我該走的路。我不求模仿別人，走別人走的路，我只求盡  
我的忠心把我該走的路走到底。個人該受多少苦、該走多少路都是神命定好  
的，誰也不能幫助誰。個人該受多少苦、該走多少路都是神命定好的，誰也  
不能幫助誰。我不求什麼得福，不求什麼得福，只求能夠按照神的意思走我  
該走的路。我不求模仿別人，走別人走的路，我只求盡我的忠心把我該走  
的路走到底。個人該受多少苦、該走多少路都是神命定好的，誰也不能幫助  
誰。個人該受多少苦、該走多少路都是神命定好的，誰也不能幫助誰，都是  
神命定好的，誰也不能幫助誰。

——摘自《跟隨羔羊唱新歌》

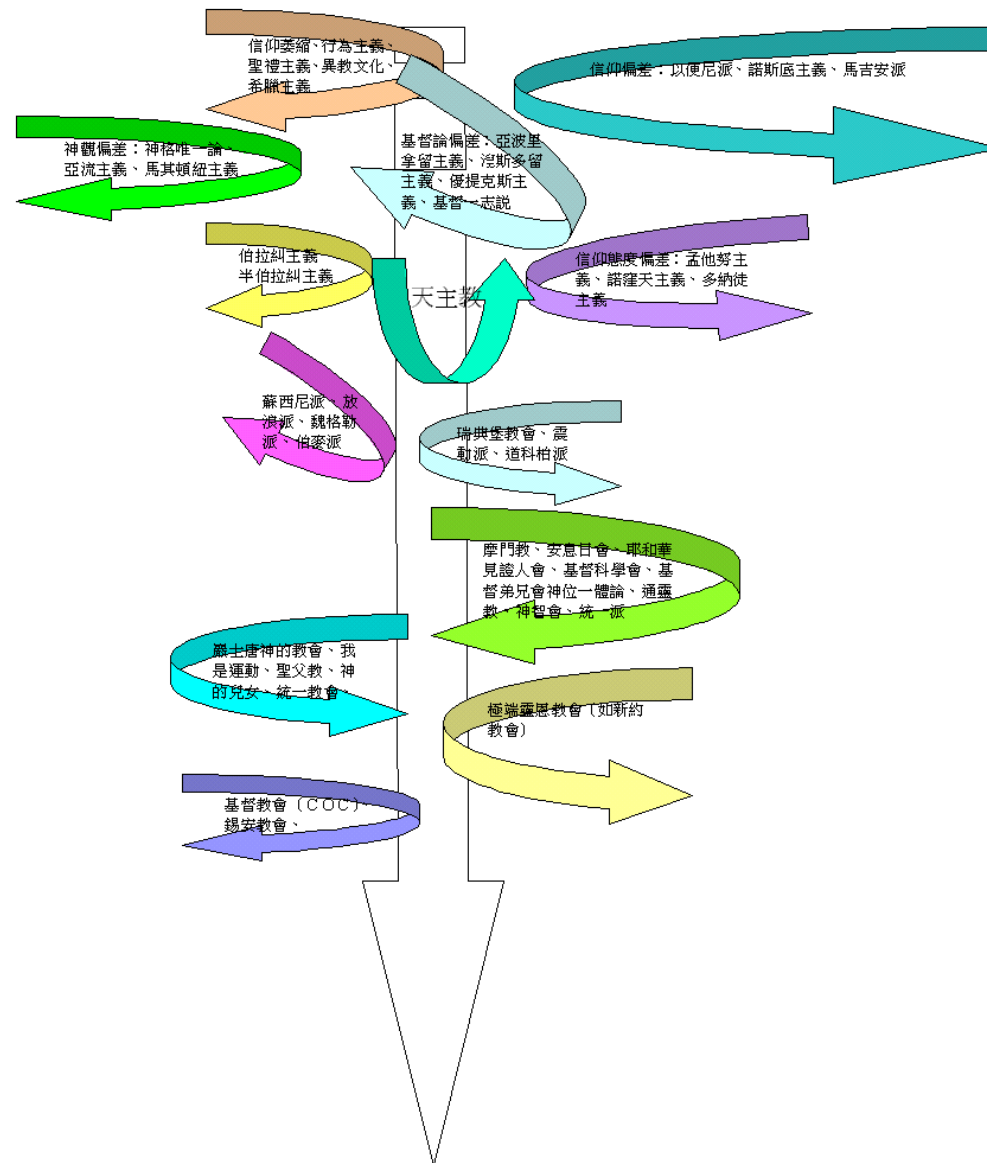


YOUTUBE.COM

激勵人心的現場敬拜詩歌《人該走多少路都是神命定好的》  
【搖滾歌曲】







# 一、敌基督的灵已经在世上 (2:18-19)

## The spirit of the Antichrist is already in the world

### 2. 分裂与异端的危险 The Dangers of Division and Heresy

- 19「他们从我们中间出去，却不是属我们的；若是属我们的，就必仍旧与我们同在；他们出去，显明都不是属我们的。」  
They went out from us, but they did not really belong to us. For if they had belonged to us, they would have remained with us; but their going showed that none of them belonged to us.
- 这些“离开”的人显明他们从未真正属于基督，因为他们并没有坚持从起初听见的真理。 These 'departing' individuals reveal that they were never truly part of Christ, for they did not hold fast to the truth they heard from the beginning.



# 一、敌基督的灵已经在世上 (2:18-19)

## The spirit of the Antichrist is already in the world

### 2. 分裂与异端的危险 The Dangers of Division and Heresy

- 19 「他们从我们中间出去，却不是属我们的；若是属我们的，就必仍旧与我们同在；他们出去，显明都不是属我们的。」  
They went out from us, but they did not really belong to us. For if they had belonged to us, they would have remained with us; but their going showed that none of them belonged to us.
- 只有重生得救、有基督生命的人，才能「与神相交」（一6），也与弟兄姊妹「彼此相交」（一7）。Only those who are born again and saved, possessing the life of Christ, can have 'fellowship with God' (1:6) and 'fellowship with one another' (1:7).

# 一、敌基督的灵已经在世上 (2:18-19)

## The spirit of the Antichrist is already in the world

### 2. 分裂与异端的危险 The Dangers of Division and Heresy

- 19「他们从我们中间出去，却不是属我们的；若是属我们的，就必仍旧与我们同在；他们出去，显明都不是属我们的。」  
They went out from us, but they did not really belong to us. For if they had belonged to us, they would have remained with us; but their going showed that none of them belonged to us.
- 「敌基督的」并没有基督生命出来的舍己之爱，所以不能在基督的身体里与弟兄姊妹「彼此相交」。The 'Antichrists' do not possess the self-giving love that comes from the life of Christ, and therefore cannot have fellowship with brothers and sisters within the body of Christ.

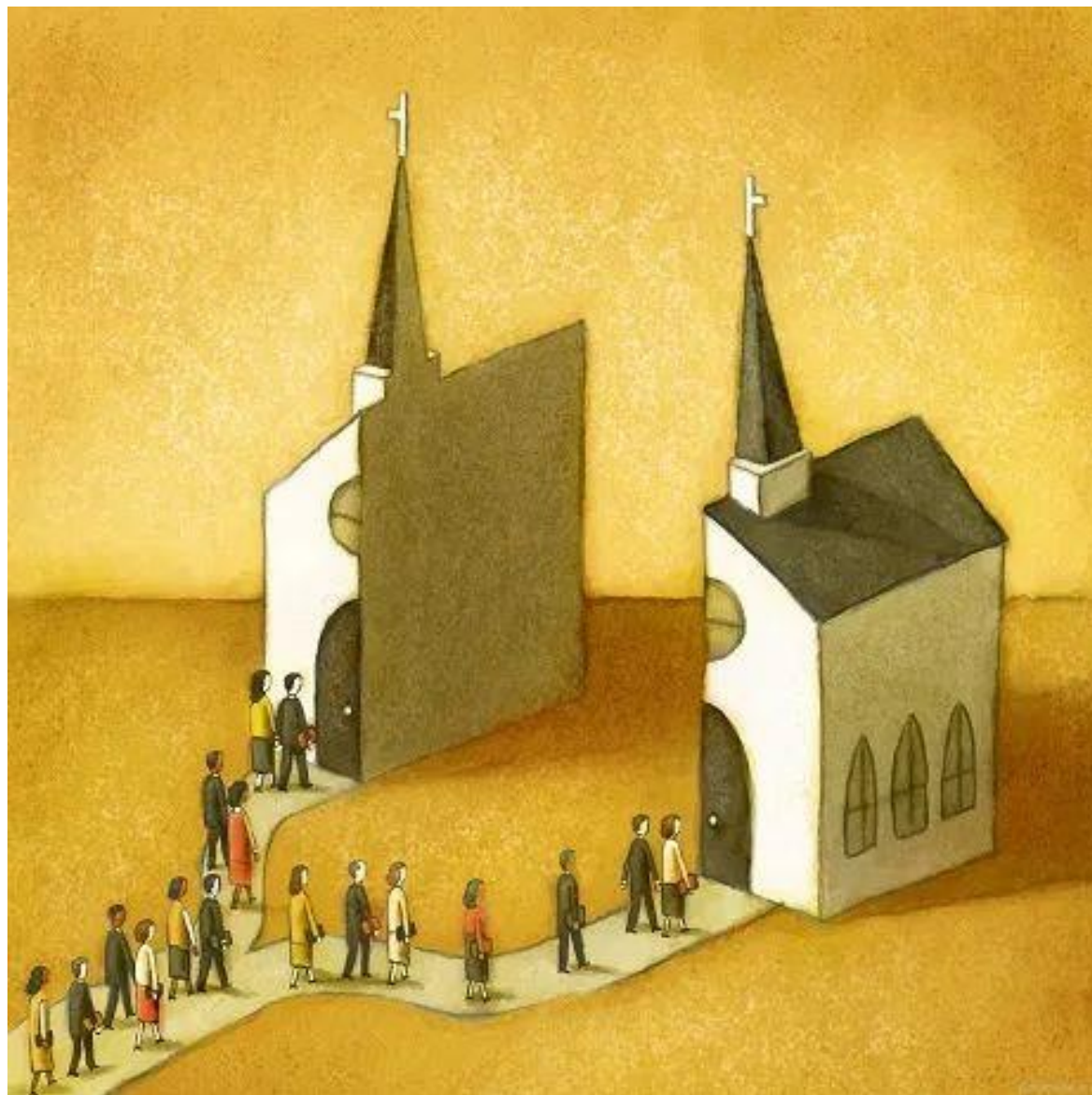
# 一、敌基督的灵已经在世上 (2:18-19)

## The spirit of the Antichrist is already in the world

### 2. 分裂与异端的危险 The Dangers of Division and Heresy

- 19 「他们从我们中间出去，却不是属我们的；若是属我们的，就必仍旧与我们同在；他们出去，显明都不是属我们的。」  
They went out from us, but they did not really belong to us. For if they had belonged to us, they would have remained with us; but their going showed that none of them belonged to us.
- 敌基督的灵往往带着外表光鲜的“新亮点”，但它们的根基是虚假的。The spirit of the Antichrist often presents itself with outwardly appealing 'new highlights,' but its foundation is false.





# 一、敌基督的灵已经在世上 (2:18-19)

## The spirit of the Antichrist is already in the world

### 2. 分裂与异端的危险 The Dangers of Division and Heresy

- 19 「他们从我们中间出去，却不是属我们的；若是属我们的，就必仍旧与我们同在；他们出去，显明都不是属我们的。」  
They went out from us, but they did not really belong to us. For if they had belonged to us, they would have remained with us; but their going showed that none of them belonged to us.
- 敌基督的灵不仅仅是未来的预兆，它已经在世界上活动，破坏教会的合一和信徒的信心。The spirit of the Antichrist is not merely a sign of the future; it is already at work in the world, undermining the unity of the church and the faith of believers.

# 一、敌基督的灵已经在世上 (2:18-19)

## The spirit of the Antichrist is already in the world

### 2. 分裂与异端的危险 The Dangers of Division and Heresy

- 19 「他们从我们中间出去，却不是属我们的；若是属我们的，就必仍旧与我们同在；他们出去，显明都不是属我们的。」  
They went out from us, but they did not really belong to us. For if they had belonged to us, they would have remained with us; but their going showed that none of them belonged to us.
- 我们需要靠圣灵、靠真理来分辨这些异端和错误的教导，避免被迷惑。 We need to rely on the Holy Spirit and the truth to discern these heresies and false teachings, avoiding being deceived.



## 二、真理的护卫：圣灵的同在 (2:20-27)

### The Guardian of Truth: The Presence of the Holy Spirit

#### 1. 圣灵的教导 The Teaching of the Holy Spirit

- 20 「你们从那圣者受了恩膏，并且知道这一切的事。」 But you have an anointing from the Holy One, and all of you know the truth.
- 27 「你们从主所受的恩膏常存在你们心里，并不用人教训你们，自有主的恩膏在凡事上教训你们。这恩膏是真的，不是假的；你们要按这恩膏的教训住在主里面。」 As for you, the anointing you received from him remains in you, and you do not need anyone to teach you. But as his anointing teaches you about all things and as that anointing is real, not counterfeit--just as it has taught you, remain in him.

## 二、真理的护卫：圣灵的同在 (2:20-27)

### The Guardian of Truth: The Presence of the Holy Spirit

#### 1. 圣灵的教导 The Teaching of the Holy Spirit

- 「恩膏」原来指用来膏抹的膏油，而弥赛亚所受的膏是圣灵，我们都领受了和基督一样的圣灵「恩膏」。The term 'anointing' originally refers to the oil used for anointing. The anointing that the Messiah received is the Holy Spirit, and we have all received the same 'anointing' of the Holy Spirit as Christ.
- 这恩膏指的是圣灵的同在和教导，使信徒能够分辨真理，不被异端所迷惑。This anointing refers to the presence and teaching of the Holy Spirit, enabling believers to discern the truth and not be deceived by heresies.

## 二、真理的护卫：圣灵的同在 (2:20-27)

### The Guardian of Truth: The Presence of the Holy Spirit

#### 1. 圣灵的教导 The Teaching of the Holy Spirit

- 27 「你们从主所受的恩膏常存在你们心里，并不用人教训你们，自有主的恩膏在凡事上教训你们。这恩膏是真的，不是假的；你们要按这恩膏的教训住在主里面。」 As for you, the anointing you received from him remains in you, and you do not need anyone to teach you. But as his anointing teaches you about all things and as that anointing is real, not counterfeit--just as it has taught you, remain in him.
- 圣灵是我们的老师和向导，祂带领我们进入一切的真理。 The Holy Spirit is our teacher and guide, leading us into all truth.



**But when he, the Spirit of truth, comes, he will guide you into all truth. He will not speak on his own; he will speak only what he hears, and he will tell you what is yet to come. (John 16:13)**

约翰福音 16:13 CUVS

只等真理的圣灵来了，他要引导你们明白（原文作进入）一切的真理；因为他不是凭自己说的，乃是把他所听见的都说出来，并要把将来的事告诉你们。

哥林多前书 2:12

我们所领受的，并不是世上的灵，

**乃是从神来的灵**

叫我们能知道神开恩赐给我们的事。

Now we have received, not the spirit of the world,  
**but the Spirit who is from God,**

that we might know the things that have been freely given to us by God.

1 Corinthians 2:12

## 二、真理的护卫：圣灵的同在 (2:20-27)

### The Guardian of Truth: The Presence of the Holy Spirit

#### 2. 坚守真理 Hold fast to the truth

- 24 「论到你们，务要将那从起初所听见的，常存在心里。若将从起初所听见的存在心里，你们就必住在子裡面，也必住在父裡面。」 See that what you have heard from the beginning remains in you. If it does, you also will remain in the Son and in the Father.
- 敌基督的教导会试图让我们远离起初所听见的真道。 The teachings of the Antichrist will attempt to lead us away from the truth we originally heard.

## 二、真理的护卫：圣灵的同在 (2:20-27)

### The Guardian of Truth: The Presence of the Holy Spirit

#### 2. 坚守真理 Hold fast to the truth

- 24 「论到你们，务要将那从起初所听见的，常存在心里。若将从起初所听见的存在心里，你们就必住在子裡面，也必住在父裡面。」 See that what you have heard from the beginning remains in you. If it does, you also will remain in the Son and in the Father.
- 持守真理不仅是防御异端的盾牌，更是我们与基督连结的生命线。 Holding fast to the truth is not only a shield against heresy but also the lifeline that connects us with Christ.



# 全副军装

以弗所书6章  
13-17节

救恩的头盔

公义的护心镜

信德的藤牌

真理的带子

圣灵的宝剑

福音的鞋

Helmet of Salvation  
(Ephesians 6:17)

Breastplate of Righteousness  
(Ephesians 6:14)

Belt of Truth  
(Ephesians 6:14)

Sword of the Spirit  
(Ephesians 6:17)

Shield of Faith  
(Ephesians 6:16)

Feet of Peace  
(Ephesians 6:15)

Therefore put on  
the full armor of God,  
so that when the  
day of evil comes,  
you may be able  
to stand your ground,  
and after you have  
done everything,  
to stand.

## 二、真理的护卫：圣灵的同在 (2:20-27)

### The Guardian of Truth: The Presence of the Holy Spirit

#### 2. 坚守真理 Hold fast to the truth

- 24 「论到你们，务要将那从起初所听见的，常存在心里。若将从起初所听见的存在心里，你们就必住在子里面，也必住在父里面。」 See that what you have heard from the beginning remains in you. If it does, you also will remain in the Son and in the Father.

### 三、辨别真伪：识别敌基督的灵 (4:1-3)

## Discerning Truth from Falsehood: Identifying the Spirit of the Antichrist

- 1「亲爱的弟兄啊，一切的灵，你们不可都信，**总要试验那些灵是出于神的不是**，因为世上有许多假先知已经出来了。」  
Dear friends, do not believe every spirit, but test the spirits to see whether they are from God, because many false prophets have gone out into the world.
- 魔鬼的诡计是叫不信的人对凡事都不信，而叫信的人对凡事都信。 The devil's scheme is to make unbelievers doubt everything and to make believers accept everything without discernment.

### 三、辨别真伪：识别敌基督的灵 (4:1-3)

## Discerning Truth from Falsehood: Identifying the Spirit of the Antichrist

- 2「凡灵认耶稣基督是成了肉身来的，就是出于神的；从此你们可以认出神的灵来。」 This is how you can recognize the Spirit of God: Every spirit that acknowledges that Jesus Christ has come in the flesh is from God,
- 敌基督的灵往往否认耶稣基督的真实身份，尤其是祂的神性与人性。任何否认耶稣基督的灵，都是与神的真理相悖的。 The spirit of the Antichrist often denies the true identity of Jesus Christ, particularly His divinity and humanity. Any spirit that denies Jesus Christ is contrary to God's truth.



**Therefore I tell you that no one who is speaking by the Spirit of God says, "Jesus be cursed," and no one can say, "Jesus is Lord," except by the Holy Spirit.**

哥林多前书 12:3 CUVS

所以我告诉你们，被神的灵感动的，没有说耶稣是可咒诅的；若不是被圣灵感动的，也没有能说耶稣是主的。

### 三、辨别真伪：识别敌基督的灵 (4:1-3)

## Discerning Truth from Falsehood: Identifying the Spirit of the Antichrist

- 3「凡灵不认耶稣，就不是出于神，这是那敌基督者的灵。你们从前听见他要来，现在已经在世上了。」 but every spirit that does not acknowledge Jesus is not from God. This is the spirit of the antichrist, which you have heard is coming and even now is already in the world.
- 在背后驱使假先知的，都是「那敌基督者的灵」，也就是撒但的灵、「谬妄的灵」（6节）。 Behind the false prophets is the 'spirit of the Antichrist,' which is the spirit of Satan, the 'spirit of deception' (v.6).

### **三、辨别真伪：识别敌基督的灵 (4:1-3)**

## **Discerning Truth from Falsehood: Identifying the Spirit of the Antichrist**

- 邪灵也会承认基督的神性，但却不肯顺服基督的权柄，只会叫人远离基督，用别的事物假冒基督。
- Evil spirits may acknowledge the divinity of Christ, but they refuse to submit to His authority. Instead, they lead people away from Christ, substituting Him with other things that mimic His identity.

### **三、辨别真伪：识别敌基督的灵 (4:1-3)**

## **Discerning Truth from Falsehood: Identifying the Spirit of the Antichrist**

- **界定了敌基督的标志：否认耶稣基督的真实身份和祂的救赎工作。**
- **This defines the mark of the Antichrist: the denial of the true identity of Jesus Christ and His redemptive work.**



## 四、靠神得胜：因主耶稣大过敌基督 (4:4-6)

Victory through God: For the Lord Jesus is greater than the Antichrist

### 1. 靠神胜过世界 Overcoming the World through God

- 4「小子们哪，你们是属神的，并且胜了他们；因为那在你们里面的，比那在世界上的更大。」 You, dear children, are from God and have overcome them, because the one who is in you is greater than the one who is in the world.
- 耶稣基督在十字架上得胜，赋予我们力量去战胜一切的虚假与试探。 Jesus Christ achieved victory on the cross, empowering us to overcome all falsehoods and temptations.

## **四、靠神得胜：因主耶稣大过敌基督 (4:4-6)**

**Victory through God: For the Lord Jesus is greater than the Antichrist**

### **1. 靠神胜过世界 Overcoming the World through God**

- 「属神的」人都是「由神而生，并且认识神」，「神的道存在他心里」，在他们里面的圣灵比「那在世界上的」更大，邪灵根本不是圣灵的对手。
- Those who are 'of God' are 'born of God and know God.' The 'word of God abides in their hearts,' and the Holy Spirit within them is greater than 'the one who is in the world.' Evil spirits are no match for the Holy Spirit.

## 四、靠神得胜：因主耶稣大过敌基督 (4:4-6)

Victory through God: For the Lord Jesus is greater than the Antichrist

### 2. 识别真理与谎言 Identifying Truth and Lies

- 5 「他们是属世界的，所以论世界的事，世人也听从他们。」  
They are from the world and therefore speak from the viewpoint of the world, and the world listens to them.
- 不信神的「世人」自以为能独立思考、有自由意志，实际上是受「世界」控制，「掩耳不听真道，偏向荒谬的言语」。  
Unbelievers in God, thinking they can think independently and possess free will, are actually controlled by the 'world,' 'closing their ears to the truth and turning to absurd words.'

# **四、靠神得胜：因主耶稣大过敌基督 (4:4-6)**

**Victory through God: For the Lord Jesus is greater than the Antichrist**

## **2. 识别真理与谎言 Identifying Truth and Lies**

- 所有的异端都是世界的观点和福音的混合体，总是试图把当时的「现代思想」掺杂进福音。
- All heresies are a mixture of worldly perspectives and the Gospel, always attempting to blend contemporary 'modern ideas' into the message of the Gospel.



## **四、靠神得胜：因主耶稣大过敌基督 (4:4-6)**

**Victory through God: For the Lord Jesus is greater than the Antichrist**

### **2. 识别真理与谎言 Identifying Truth and Lies**

- 每种与时俱进的「新版福音」都能找到推销的市场，因为撒但是「这世界的王」，「卧在那恶者手下」的人自然会被属世界的信息吸引，所以「世人也听从他们」。
- Every 'new version of the Gospel' that keeps up with the times can find a market, because Satan is 'the ruler of this world,' and those who are 'under the sway of the evil one' will naturally be attracted to messages that align with worldly values; thus, 'the world listens to them.'

# 结论 Conclusion

- 在这个充满挑战的时代，让我们继续追求真理，依靠圣灵的引导，互相勉励，共同坚守我们的信仰。
- In this challenging time, let us continue to pursue the truth, rely on the guidance of the Holy Spirit, encourage one another, and steadfastly hold onto our faith together.

# 结论 Conclusion

- 在面对敌基督的挑战时，我们绝不能孤军作战。神不仅给了我们真理的护卫——圣灵的同在，还赐给我们教会这个身体，使我们能够在信仰的旅程中彼此支持与鼓励。
- In facing the challenges of the Antichrist, we must never fight alone. God has not only given us the protective shield of truth—the presence of the Holy Spirit—but also provided us with the Church, this body, so that we can support and encourage one another on our journey of faith.

# 结论 Conclusion

## 实际的生活实践 Practical Life Practices:

1. 深入学习神的话语 Deepen the study of God's Word
2. 建立良好的属灵团契 Establish a strong spiritual fellowship
3. 辨别信息的能力 Develop the ability to discern information
4. 祷告与灵修 Engage in prayer and spiritual devotion
5. 践行爱与真理 Practice love and truth
6. 坚持传福音 Persist in sharing the Gospel



# 坚守真理，分辨异端 Uphold the Truth, Reject Heresies

## 自我反思 Self-reflection

约翰一书 1 John 2:18-27, 4:1-6



1. 在今天的社会中，你认为有哪些现象或思想可以被视为敌基督的表现？我们如何在这些迷惑中保持警醒？
  2. 在你的信仰生活中，你是如何感受到圣灵的引导与教导的？你有哪些具体的经历能够证明圣灵帮助你分辨真理与谎言？
  3. 在面对社会上各种信息与教导时，你如何确保自己始终坚守基督的真理？你会采取哪些具体措施来增强自己的信仰基础？
  4. 你觉得在日常生活中，我们能采取哪些实际行动来抵挡异端和敌基督的影响？这些行动对你或你的周围人有什么样的积极影响？
- 
1. In today's society, what phenomena or ideas do you think can be seen as manifestations of the Antichrist? How can we remain vigilant amid these deceptions?
  2. In your faith life, how do you experience the guidance and teaching of the Holy Spirit? What specific experiences do you have that demonstrate the Holy Spirit helping you discern truth from lies?
  3. When faced with various information and teachings in society, how do you ensure that you consistently uphold the truth of Christ? What specific measures do you take to strengthen your faith foundation?
  4. What practical actions do you think we can take in daily life to resist the influence of heresies and the Antichrist? How do these actions positively impact you or those around you?